AMERICA CENTRAL — REPUBLICA DE GUATEMALA

EL BIEN PUBLICO.

PERIODICO BISEMANAL.

AÑO V. — Quezaltenango, jueves 3 de noviembre de 1881. — NUMERO 207.

SUSCRICION.

1 mes. . . . . 50 c
1 trimestre. . . . . 1 Pes.
Número suelto. . . . . 2 c.
Número atrasado. . . . . 4 c.

Los anuncios se insertarán por el precio convencional.

Los comunicados de interes particular, pagarán 10 centavos por cada palabra.

Unico agente de anuncios en la Península, el señor Don Ramon M. Pacheco.—En Guatemala, el señor Don Antonio Batres Jauregui.—En Nueva York, el señor Don Cayetano Gonzalez.

El Bien Público.

Quezaltenango, 3 de noviembre de 1881.

LA AGENCIA del BANCO INTERNACIONAL DE GUATEMALA.

Compra y vende giros sobre Guatemala, Antigua, Escuintla, Retalhuleu y San Salvador.

La voz de los obreros

Razon tienen para no desaparecer. Un pueblo que consuma en su seno industriales adecuados que, desenvolviendo la fuerza productiva de sus elementos, levantan una riqueza que no se exporta, porque nuestro suelo, no puede estar en olvidado, es un pueblo que progresa.

En los talleres nacen todos los movimientos redentores. Los sabios escriben la idea, pero es en el taller donde la misteriosa ondas de la prensa, y la confesan en el corazon del pueblo, donde quedan grabadas para hacerse mas tarde creacion sublime. Rousseau, propagando sus lamentos y dudas, no habria tenido eco, si no viese el taller perdido en el, habria sido un habiese encontrado el pueblo, de una manera ó de otra, la idea que pudiera con tanto entusiasmo el filósofo ginebrino.

La revolucion no se habria iniciado en la propaganda de Rousseau y sus partidarios, si el pueblo no hubiera sido insaque, sino halla

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"

ciones, la exactitud en el cálculo y la vigorosa demostracion que estas ciencias exijen.

En geografía se alejaron un poco de las rutinas encomendadas á la memoria, y campeó el raciocinio, especialmente en los cálculos cosmográficos y meteorológicos.

En ciencias naturales se presentó la seccion de párvulos, esplicándose con demasiada propiedad, especialmente cuando se trató de fisiología animal y vegetal.

En historia puede decirse que desaparecieron por completo las tradiciones, abriéndose campó la crítica histórica. La historia de Centro-América fué tratada con severidad, aclarándose algunos puntos controvertibles.

El sistema filosófico es el de la escuela positiva, quedando á mucha distancia la antigua metafísica. En psicología, se contemplaron los productos intelectuales, sin analizar agentes desconocidos.

La seccion de pedagogía sobresalió por el fondo de moralidad que abarca el sistema educacionista, adoptando principios universales destinados á fraternizar la especie humana, y alejándose de los estrechos sistemas que la tradicion ha confundido con la moral.

En la ética se dió otro toque á estas cuestiones de trascendental importancia para revolucionar la enseñanza por medio de la moral.

Hay en todo esto una verdadera trasformacion, cuyos resultados prácticos han confirmado lo que el año pasado profetizaba el señor Grimaldi en la tribuna.

El señor Muñoz no es de los que se petrifican apegados al pasado, como regularmente son los educacionistas, que ejercen maquinalmente el magisterio. Cada año, cada mes, cada dia, estudia los progresos de otros países y la manera de implantarlos aquí, agitando é iniciando las novedades del mundo culto.

Dotado de un espíritu revolucionario y persistente, sueña con el porvenir de su patria por medio de la educacion, que es el camino más firme para hacer en paz la jornada del progreso.

Hemos tenido la constancia de seguirlo paso á paso, sin haberlo visto flaquear un solo instante, por mas que sea el blanco de la maledicencia.

Felicitams al director y á los profesores que han sabido interpretar su mision.

Sololá.

Octubre 20 de 1881.

Señor redactor de El Bien Público.

En esta poblacion no solo se han lamentado los siniestros ocurridos en este departamento, pues causa honda sensacion los infortunios irreparables de nuestros hermanos de ese departamento.

Los pueblos de Sololá, como es sabido, no son de los ménos perjudicados por un tan fuerte *cordonazo*. Panajachel, san Márcos y santa Cruz, como lo he participado, son los pueblos que en este departamento cuentan las mayores pérdidas. Situados como están á la orilla de la laguna, no solo sufren con los despeñaderos de los cerros y los rios, sino tambien por el ascenso progresivo de las aguas pacíficas de la misma laguna, y no es necesario mucho tiempo para notarlo y comprenderlo.

Bien conocido es que ese centro de aguas no tiene desagüe visible, aunque es natural suponer que lo tiene subterráneo, por los remolinos que en san Antonio Jalopó se conocen y hacen peligroso el paso de las canoas por esos lugares, como tambien el abundante nacimiento de varios pequeños rios como á tres leguas de la laguna, que reunidos forman el de "Santa Teresa." Tambien se conocen algunos otros al sur de los volcanes de Toliman y san Pedro, que se cree fundadamente que sean desagües de la laguna. Pero aun esas fuertes salidas de agua es posible que no puedan equipararse á la cantidad que solo los rios de Panajachel y "Quiscap" llevan al conjunto, sin contar otros pequeños, y considerable número de arroyos.

Hace seis años nada más que el simpático y desafortunado pueblo de Panajachel tenia en sus playas pintorescas granjas, sembradas de árboles frutales, caña de azúcar y, preciosas huertecillas, refrescadas por la brisa de la laguna, que brindaba allí al rededor de los poéticos encantos de la naturaleza, los sabrosísimos baños de su agua pura y cristalina. Era el lugar más apropósito para dar alegría y espansion al ánimo más aletargado, y era á donde las familias de la cabecera ocurrian á gozar de temporadas de constante placer.

Hace ya más de un año que esos sitios de tantas emociones y tantos recuerdos han quedado bajo el agua, no obstante que de esas propiedades, habia muchas que tenian más de cien varas de estension desde las orillas de las aguas. Lo mismo ha sucedido en las playas del delicioso ingenio Jaibal, habiendo tambien lugares donde las aguas han avanzado más de una cuadra.

Bien se conoce hoy que Panajachel está sobre agua y que dentro de pocos años formará parte del pequeño lago. Muchas propiedades son hoy lugares pantanosos y en otros lugares secos ha saltado desde hace tiempo el agua como en los pozos artesianos pero por cortos momentos. Desde el temporal la laguna llega más allá del paso del camino á la capital.

Casi la mitad de las casas del pequeño pueblo de santa Catarina Palopó están entre el agua.

Atitlan ha perdido desde hace poco tiempo, casi por completo un estenso llano donde pacian sus ganados.

De la misma manera han perdido considerable porcion de sus terrenos destinados á sementeras, los pueblos de santa Cruz, san Márcos, san Juan y san Antonio y en menor proporcion los demás pueblos de la laguna, quedando interceptado aun ántes del temporal el camino que de esta cabecera conduce á los otros pueblos mencionados, por haberlo invadido las aguas.

En vista de todo esto, puede sin dificultad pronosticarse que todos esos preciosos pueblos que coronan la laguna sobre poca altura, como Panajachel, santa Catarina, san Lúcas, Atitlan, y san Pedro desaparecerán bajo el agua que ántes fuera de su dominio y viene siendo su dominador elemento. Así desapareció la isla de los Gatos, en donde se proyectó edificar un lazareto para los atacados de elefanteasis.

En ese infausto desaparecimiento perderian sus propiedades más de 10.000 habitantes que contienen los cinco pueblos últimamente apuntados. Pero el mal es remediable, buscando el desagüe factible y constante de las aguas, dando salida á los grandes acopios de la estacion lluviosa, por medio de un cauce que no aumenten con su corriente las aguas. La resolucion de este problema la dió ya hace algunos años el señor ingeniero don José Miguel Vasconcelos, señalando como el lugar más apropósito la pequeña bahía que se interna entre san Lúcas Toliman y las colinas limítrofes de la laguna al oriente.

Tengo noticias verídicas de que el señor Vasconcelos presupuestó la obra en diez mil pesos poco más ó ménos. Si se puede lograr en ese valor, sería pequeño para que él representara las propiedades de diez mil individuos.

Juzgo que no faltará alguna persona que se haga cargo de dirijir tan necesaria obra.

—El 21 comenzaron los exámenes de la escuela de niños de esta cabecera y el 24 en la de niñas. En ambas han alcanzado notables adelantos, debidos solamente al celo é inteligencias de sus preceptores. Tendré el gusto de participar los datos que sobre el particular consiga.

Por disposicion del Ministerio del ramo irán á la capital las dos preceptoras de la escuela de niñas y el director y directora de las de santa Lucía Utatlan.

El Corresponsal.

A mi amigo Oscar.

(COLABORACION.)

Mé pediste, amigo mio, con el persuasivo acento de la amistad, que escribiera para tí algo que espresara mi opinion en el grave asunto de la Masonería. Tal vez no sea mi opinion lo que te ofrezca, si así fuere la tengo sin el convencimiento pleno de tenerla.

Cuestion es esta, que por complacerte toco, de suyo tan delicada que mejor que yo lo comprendes tú, no solo porque entre nosotros está vista por la generalidad bajo un prisma sombrío, sino tambien por la altura en que yo he visto colocarla á seres muy queridos para mí, desde que mi razon me dió cuenta de los acontecimientos y de las cosas.

Tiempo ha que vengo registrando con incansable teson todo lo visible que llega hasta mí, ya en nuestra propia historia, ya en los profundos libros escritos por pensadores eminentes: me canso en vano buscando ese gérmen del mal con que han ataviado esa asociacion sus oposicionistas, busco las semillas de esa planta que la civilizacion ha trasplantado á los imperios y las repúblicas más grandes del globo, y no encuentro en ella el veneno que, segun muchos, se trasmite á la naturaleza del hombre.

Yo quisiera algo absoluto que me mostrara la verdad y no lo encuentro, muchas veces he preguntado, ¿dónde está la razon de ese terror con que al solo nombre de "mason" se espanta á veces un pequeño círculo? "Jesus María, me ha contestado esa gente, tiene pacto con el diablo, no vé U. que si no fuera así no se ocultaran."

¿Cómo han de convencerme estas razones y otras semejantes si ellas mismas carecen de sentido y llevan en sí la duda?

He buscado entre los pocos hermanos que he conocido los frutos que la masónica planta ha podido producir, he procurado observarlos con ese tacto característico en la organizacion de la mujer (siempre que se trata de un asunto en que no está empeñado su corazon) y en vez del vicio he encontrado la virtud, leales y nobles caballeros, honrados padres de familia, inteligentes y notables ciudadanos, honra de su patria, vestidos en su mayor parte con el hermoso ropaje de la caridad.

Cuántos actos de beneficencia les he visto ejecutar sin ruido tal vez en el misterio, ese misterio convertido en una arma especial! En el misterio he visto levantarse familias derrumbadas por el huracan de la desgracia, sin que hayan conocido jamás la benéfica mano á quien deben el bien. He visto en un estado de Colombia estallar una fiebre que se llamó "El Tablon;" la consternada poblacion contemplaba con horror ese azote esterminador que amenazaba los seres más queridos; yo ví esa peste cortarse en pocos dias, gracias á los poderosos auxilios prestados por los masones. En todas las calles, en los más apartados barrios, en esas tristes habitaciones donde el indigente levanta en su agonizante miseria un gemido de dolor, allí aparecia un enviado y tras él el médico, que como el Angel Custodio del enfermo, estendia una receta para cualquier botica de las que se encontraban por una órden secreta á disposicion de los facultativos.

El desgraciado pueblo protejido y salvado en esas horas de angustiosa desesperacion, tal vez no ha comprendido nunca de donde venia el consuelo ni que nombre tenia el genio bienhechor que llegaba á devolverles un ser adorado; yo que lo ví; y que me encontraba al lado de muchos de esos desheredados en sus horas de angustia, contestaba á sus justas y ansiosas preguntas diciéndoles: quereis saber cómo se llama el ángel que os visita: la caridad es hija predilecta de Dios.

Dicen que la masonería está en oposicion directa con nuestra religion católica. Amigo mio, este juicio tal vez tenga fundamento, lo ignoro; pero me confundo ante hechos que yo misma he presenciado. Hace algunos años que las calles de Panamá atestadas de gente indicaban por su agitacion y movimiento que algun acontecimiento estraño iba á tener lugar; el pueblo lo mismo que las clases altas cruzaban la plaza de Santa Ana con direccion á la estacion del ferro-carril; en el medio de esta plaza habian levantado una tribuna y en la de Catedral otra con mayores dimensiones adornada con gloriosas coronas; esperaban no el tembloroso pié del orador, sino el gigante peso de un mundo nuevo de ideas y de progreso envuelto en ese aliento de la humanidad que se llama la palabra. Los altos balcones ostentaban un prodigioso número de bellísimas criaturas, de jóvenes tiernas y sensibles en cuyas diminutas y delicadas manos se miraban las flores en profusion, próximas á desprenderse de sus hermanas como honorífico riego—Las pobres mujeres del pueblo siempre entusiastas y admiradoras, acudian en tropel llevando en su carrera la misma direccion del ferro-carril. ¿Qué se esperaba? . . . . Eran las once del dia cuando el silvido de la locomotora anunció la llegada de uno ó varios trenes.

La ansiedad se pintaba en todos los semblantes, una ansiedad dolorosa mezclada de esa tristeza indefinida que pertenece al alma—La calle real comenzó á llenarse de ese bullicioso gentío que precede siempre en todo acontecimiento público.

Tres lojias unidas hacian su solemne entrada en el estado soberano de Panamá con todos sus adornos, con todas sus insignias, con sus mas ó ménos grados visibles en su banda ó delantal; en el centro de las tres lojias venia sostenida por cuatro respetables hermanos, una preciosa urna adornada con gloriosas y simbólicas coronas, llevando entre ellas la que la patria concede á los grandes hombres; esa urna nos traia atravesando trescientas leguas desde la Capital de la República, los restos del gran general Tomas Herrera inuerto en la plaza de Bogotá, defendiendo con denodado heroismo el flotante pabellon liberal.

Aquello era solemne, grandioso, imponente, conmovedor, cómo mi mente no lo habia soñado nunca, porque nada habia presentido bajo ese ropaje tan poderosamente digno.

La urna fué colocada en una iglesia católica, y las preces del pueblo cristiano se elevaron al cielo en presencia de aquellas veneradas reliquias; los masones depositaban allí su preciosa carga; un hermano dormia entre el silencio de las tumbas, y ellos lo acompañaron á la casa de Dios, dándole allí su última despedida, depositando sobre sus restos una lágrima del alma.

El general Herrera no solo era cristiano sino que estaba adornado con tan nobles cualidades, que en la plaza catedral de Panamá existe hoy su busto como un adorno de su cara patria, como un tributo de admiracion sublime ofrecido al héroe colombiano.

Qué pensar de esto, amigo mio, bajo la impresion de estos hechos? Si me fuera permitido formarme opinion fija, diria entonces; para ser mason no se necesita ser ó dejar de ser católico, le basta al hombre tener una religion sea cual fuere, pues en todas las sectas, en todas las religiones puede ser honrado y digno, requisito indispensable segun los hechos para pertenecer á esta asociacion.

He dejado para lo último la ligera esplicacion que voy á darte, porque voy á llamar á las puertas de mi corazon con una lágrima. Tenia yo diez y seis años cuando la muerte me arrebató mi padre; su último suspiro lo exhaló en brazos de sus hermanos dejando un vacío en esa asociacion. Mi padre era un cumplido caballero, un hombre honrado y digno, un amigo modelo, un ciudadano útil y desinteresado; bajó á la tumba con un nombre ileso, con sus hechos y mi propia firma puedo sostener estas palabras.

Yo era su primera hija, era hija de su amor, viví á su lado, me identifiqué con sus ideas, amé lo bello porque él me enseñó á amarlo, sentí profunda compasion por el desgraciado, por el huérfano, por el oprimido, porque él me enseñó á sentir y apagaba mi sed de niña impresionable en la fuente de su amor por la humanidad.

Mi padre era mason, yo lo supe sin sorprenderme y lo esperaba en señaladas noches con la sonrisa de mi filial ternura; su muerte casi instantánea me dejó en una oscuridad completa; mi destino futuro se encerró en el misterioso silencio de una tumba.

Ya lo ves, pues amigo Oscar, yo era una flor apenas entreabierta en la hermosa mañana de la vida, ¿cómo creer envenenado el benéfico tallo, cuya savia bienhechora trasmitió á mi impresionable ser, toda la ternura y todo el sentimiento que poseo?

Mi padre no me enseñó á odiar ni á temer, huérfana y triste me incliné al soplo de la desgracia; á la mujer que sufre no le queda en nuestros dias otro recurso que el dolor y la desesperacion, pero mi padre me enseñó á sufrir, la desgracia tomó al herirme una forma delicada, y al mirarla de frente con mis ojos húmedos por el llanto abrasador del infortunio; compadecida ella de mi sensible ser, me entregó una lira y me dijo: "canta como cantan las aves, sin maestro, y sin arte al entonar sus trinos, canta y espera."

Hé aquí el enigma de mi pena, enan-

---

de la multitud y se unen engañando las leyes de lo vulgar?

Un dia tuve una loca esperanza, prontamente desvanecida, cuando, á una pregunta del conde, que queria saber de qué hablábamos, contestó Enriqueta con una frase de doble sentido que le dejó satisfecho. Esta inocente broma hizo reir á Magdalena y ruborizarse á su madre, que con una mirada severa me dió á entender que, queriendo ser siempre una esposa irreprochable, podia retirarmé su alma como me retiraba su mano. Pero esta union puramente espiritual tenia tantos atractivos para nosotros, que al dia siguiente volvimos á empezar.

Las horas, los dias, las semanas pasaron así, llenas de dichas inefables, y llegamos á la época de las vendimias, que son en Turena verdaderas fiestas.

Hácia el fin de setiembre el sol, ménos ardiente que durante la recoleccion, permite permanecer en los campos sin temor de ninguna especie; y por otra parte, es más fácil recoger los racimos que segar los trigos.

La uva está madura; la recoleccion está hecha; el pan cuesta más barato, y esta abundancia dá júbilo á la vida. En fin, los temores que inspiraba el resultado de los trabajos agrícolas han desaparecido viendo llenos los orrios y los graneros. La vendimia es entonces como el alegre postre del festin, y precisamente en tal época el cielo sonrie siempre en Turena, donde los otoños son magníficos.

En aquel país hospitalario los vendimiadores comen en la casa, y estas comidas son las únicas en que aquellas pobres gentes tienen, una vez al año, alimentos sustanciosos y bien preparados. Así, pues, corren en pelotones á las casas cuyos dueños los tratan sin miseria.

Clochegourde estaba lleno de gente y de provisiones, la despensa constantemente abierta, y parecia que todo se animaba con aquel movimiento de obreros, de carretas en que llegaban grupos de alegres jóvenes, y de pobres labriegos que, esperando mayores salarios que durante el resto del año, llenaban el espacio de canciones.

Por otra parte, y esta era otra causa de placer, las clases se confundian: mujeres y niños, amos y trabajadores, todo el mundo participaba de la divina cosecha, y estas diversas circunstancias pueden explicar la hilaridad trasmitida de edad en edad que se desarrolla en esos últimos hermosos dias del año, cuyo recuerdo inspiró en otro tiempo á Rabelais la forma báquica de su obra maestra.

Los niños, Santiago y Magdalena, siempre enfermos, no habian estado jamás en las vendimias; yo me hallaba en el mismo caso, y tuvieron una alegría infantil viendo que yo participaba de su alegría: su madre habia prometido acompañarnos.

Habiamos ido á Villaines, donde se fabricaban las cestas, á encargarlas muy bonitas, pues nosotros cuatro debíamos vendimiar algunas cepas reservadas á nuestras tijeras; pero estaba convenido que no comeríamos demasiada uva.

Santiago me hizo jurar que no iria á ver vendimiar á ninguna parte y que no faltaria en Clochegourde. Nunca aquellos dos niños, habitualmente pálidos y enfermizos, estuvieron más frescos, más sonrosados ni más revoltosos que aquella mañana. Iban, venian, gritaban, llenando de júbilo á sus padres, que nunca los habian visto así; y yo llegué á ser tan niño como ellos; más niño, tal vez, pues esperaba tambien mi parte en la recoleccion.

Fuimos á las viñas con un tiempo hermosísimo. ¡Cómo disputábamos sobre quién encontraria los racimos más hermosos y quién llenaria más pronto su cesta! ¡Qué idas y venidas desde las cepas hasta la condesa! No se cogia un racimo que no se le enseñase.

Enriqueta se echó á reir con esa gozosa risa de la juventud cuando, llegando detrás de su hija, la dijo como Magdalena.

—¿Y los mios, mamá?

Y me respondió sonriendo:

—Hijo querido, no te sofoques tanto.

Luego me pasó la mano por los cabellos, y dándome una palmadita en la mejilla, añadió:

—¡Estás sudando!

Fué la única vez que oí esa caricia de la voz; el tú de los amantes.

Merodeé las hermosas cepas cubiertas de frutos dorados, escuché los gritos de los niños, contemplé los grupos de vendimiadores, la carreta llena de uvas y los hombres cargados de racimos. . . . y grabé todo aquello en mi memoria hasta aquel jóven almendro bajo el cual [illegible] permanecia de pié, fresca, sonrosada y risueña.

Luego me puse á recoger racimos, á llenar mi cesta y á vaciarla en la carreta con una aplicacion corporal, silenciosa y sostenida, que dejó libre mi alma. Experimentaba el inefable placer de un trabajo exterior que sostenia la vida limitando el curso de la pasion, que, sin aquel movimiento mecánico, estaba á punto de incendiarlo todo. Entonces supe cuánta sabiduría contiene el trabajo uniforme y comprendí las reglas monásticas.

Por vez primera en mucho tiempo, el conde no tuvo rarezas ni crueldades: la vista de su hijo, el futuro duque de Lenoncourt-Mortsauf, blanco y sonrosado, con la cara llena de mosto, le alegraba el corazon.

Siendo aquel dia el último de la vendimia, el general prometió que por la noche habria baile delante de Clochegourde, en honor de la vuelta de los Borbones, siendo la fiesta completa para todo el mundo.

Al regreso, la condesa cogió mi brazo, se apoyó en él de manera que hacia sentir á mi corazon los latidos del suyo, movimiento de madre que trata de comunicar su alegría, y me dijo al oido:

—¡Nos habeis traido la felicidad!

Para mí, que conocia sus noches sin sueño, sus alarmas y su vida anterior, en que la mano de Dios la habia sostenido, pero en que todo era árido y fatigoso, aquella frase, acentuada por su voz tan rica de inflexiones, me revelaba placeres que no podia darme ninguna otra mujer.

—La desgraciada uniformidad de mis dias está ya rota, y la esperanza embellece mi vida,—me dijo despues de una pausa;—¡oh! no me abandoneis! ¡no engañeis jamás mis inocentes supersticiones! ¡sed el primogénito que se constituye en providencia de sus hermanos!

Nada hay aquí romancesco, Natalia mia. Si para muchos séres son las pasiones torrentes de lava que corren entre riberas abrasadas, ¿no hay tambien almas en que la pasion, contenida por dificultades invencibles, llena de un agua pura el cráter del volcan?

Aún tuvimos otra fiesta semejante.

Mme. de Mortsauf queria acostumbrar á sus hijos á los percances de la vida y darles conocimiento de los penosos trabajos que cuesta el dinero, y les habia constituido fondos sometidos á los vaivenes de la agricultura: Santiago tenia el producto de los nogales y Magdalena era dueña de los castaños.

Algunos dias despues se hizo la recoleccion de las castañas y de las nueces. Sacudir los castaños de Magdalena; ver cómo caian los frutos encerrados en su erizada cubierta; contemplar la séria gravedad con que la niña examinaba los montones, calculando su valor, que representaba para ella placeres inagotables; las felicitaciones del ama de gobierno, que suplia á la condesa cerca de sus hijos; las enseñanzas que preparaba el espectáculo de los trabajos [illegible]

(*Continuará.*)

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"